



GLOSARIO

de Vinculación con el Medio



ÍNDICE

PRESENTACIÓN

3

GLOSARIO

Actividades Formativas de VcM	4	Macrounidad	7
Áreas de contribución o impacto	4	Marco de desarrollo	7
Áreas prioritarias	4	Mejora continua en VcM	7
Actividades de VcM	4	Modelo de Gestión de la VcM	7
Bidireccionalidad	4	Multidisciplinar	8
Comunicación estratégica VcM	4	Participación intersectorial	8
Consejo Asesor de VcM	4	Pertinencia en VcM	8
Consejo de Coordinación de VcM	5	Política de VcM	8
Extensión	5	Productos de VcM	8
Enfoque disciplinario de la actividad	5	Servicios de VcM	8
Entorno relevante o significativo	5	Sistema Académico Administrativo	8
Evaluación de VcM	5	VcM (SIACAD VcM)	8
Grupos de Interés	6	Transdisciplinar	9
Impacto o Contribución de la VcM	6	Tipos de Actividad de VcM	9
Incentivos de VcM	6	Transversalidad de VcM	9
Indicador	6	Unidisciplinar	9
Integralidad	6	Vinculación con el Medio	9
Interculturalidad	6	BIBLIOGRAFÍA	10
Interdisciplinar	6		

Listado de Siglas

DVcM: Dirección de Vinculación con el Medio

I+D+i+e+CA: Investigación, Desarrollo, Innovación, Emprendimiento y Creación Artística

VcM: Vinculación con el Medio

UACH: Universidad Austral de Chile

PRESENTACIÓN

Dado el origen ciudadano de la UACH, las prácticas de Vinculación con el Medio (VcM) forman parte de su quehacer desde su fundación, estando integrada en la docencia, la investigación y en las múltiples relaciones que la universidad establece con su entorno. Estas interacciones, muchas de ellas surgidas de forma espontánea, han contribuido históricamente a configurar la identidad institucional y a reforzar el sentido público que caracteriza a la universidad.

Actualmente esta dimensión atraviesa un proceso de renovación conceptual impulsado por estudios sobre este quehacer y por los marcos normativos que regulan a las instituciones de educación superior. Este escenario plantea la necesidad de precisar definiciones, enfoques y alcances de una función universitaria que, si bien hoy se encuentra más formalizada, posee una larga trayectoria en la vida académica.

A partir de la revisión de diversos documentos institucionales y referencias externas vinculadas a esta dimensión, el presente glosario reúne y define 35 conceptos recurrentes o relevantes para la Vinculación con el Medio en la UACH —varios de ellos compuestos por más de una palabra—. En algunos casos, se han considerado referencias textuales.

El propósito de este documento es aportar mayor claridad conceptual sobre esta dimensión, facilitar el diálogo entre actores institucionales, estandarizar la normativa institucional y contribuir a la toma de decisiones y a la planificación de una función universitaria amplia, dinámica y diversa.

A

Actividades formativas de VcM

“Orientadas al desarrollo de aprendizajes en y con personas externas a la UACH” (UACH, Política de VcM 2025).

Áreas de Contribución o impacto

“Refiere a sectores o ámbito hacia donde la universidad dirige el quehacer de las acciones de Vinculación con el Medio” (UACH, Política de VcM 2025).

Áreas Prioritarias

Definiciones específicas de contribución en las que se concentran los intereses y esfuerzos institucionales, debido a su mayor relevancia y demanda para el desarrollo de los territorios. Pueden corresponder a temas priorizados dentro de un área de contribución y ser identificadas mediante el planteamiento de indicadores de impacto u otros criterios institucionales.

Actividades de VcM

“Tipos principales de actividades de Vinculación con el Medio reconocidas por la universidad. Éstas se usan en el sistema de registro SIACAD VCM; estas son: Extensión, Actividades formativas, Colaboraciones y Servicios, Participación intersectorial, Productos”. (UACH, Política de VcM 2025).

B

Bidireccionalidad

“Refiere a una relación de beneficio mutuo, complementaria y dinámica, que se establece entre la comunidad universitaria y la comunidad extrauniversitaria, construyendo de forma colaborativa conocimientos, experiencias y saberes. De este modo, ambas partes participan en la mejora de los procesos universitarios formativos, de investigación, desarrollo, innovación y creación artística, así como en asuntos de interés para el entorno externo” (UACH, Política de VcM 2025).

C

Comunicación Estratégica VcM

Conjunto de acciones planificadas para informar, difundir y visibilizar las actividades de Vinculación con el Medio, destacando su impacto o contribución en comunidades internas y externas.

Consejo Asesor de VcM

“Órgano estratégico de coordinación y orientación institucional cuya función principal es articular, junto a la Dirección de Vinculación con el Medio (DVcM), las acciones en procura del mejoramiento, seguimiento, evaluación y valoración de la VcM.

Sus funciones son:

- a) Facilitar la articulación de la bidireccionalidad de la VcM con la docencia y la I+D+i+e+CA.
- b) Asegurar que la VcM se alinea con el Plan estratégico y la mejora continua de la universidad,
- c) Procurar el ciclo de la mejora continua de esta función universitaria, realizando monitoreo y seguimiento a cumplimiento de compromisos de la institución”.

(UACH, Política de VcM 2025).

E

Consejo de Coordinación de VcM

Está integrado por las encargadas y los encargados de las oficinas de vinculación de cada macrounidad. Tiene como objetivo principal asesorar a la Dirección de Vinculación con el Medio y contribuir a la articulación con las macrounidades respecto al quehacer de VcM de la Universidad y el mejoramiento de esta función universitaria.

Sus funciones son:

- a) Asesorar a la DVcM en materias de VcM, incluyendo reglamentación y gestión.
- b) Articular la gestión de la VcM entre las macrounidades y la DVcM.

Extensión

“Difusión y divulgación de conocimientos focalizadas en la entrega de contenidos desde los actores universitarios hacia la comunidad externa”.

(UACH, Política de VcM 2025).

Enfoque Disciplinario de la Actividad

Refiere a enfoques de colaboración disciplinar e integración de conocimientos y métodos de trabajo: Interdisciplinario, Multidisciplinario, Transdisciplinario y Unidisciplinario.

(Ver definiciones de estos enfoques en este glosario)

Entorno relevante o significativo

“Refiere al espacio donde la universidad delimita y prioriza sus acciones de vinculación. De esta forma el entorno puede poseer una dimensión territorial (local, regional, nacional o internacional) y/o una dimensión sectorial (pública, privada, social, cultural y/o académica)”.

(UACH, Política de VcM 2025).

Evaluación de VcM

Revisión sistemática de logros o resultados de la actividad de Vinculación con el Medio, con el objetivo de propiciar la mejora continua del quehacer. Implica el planteamiento de valoraciones de resultados a partir de evidencia, como son los indicadores.

G

Grupos de interés

Personas, comunidades, actores sociales, organizaciones o instituciones, de sectores públicos o privados, que participan de las acciones de Vinculación con el Medio, cumpliendo distintos roles en su diseño, implementación y/o evaluación, ya sea como contrapartes, beneficiarios o actores colaboradores.

Impacto o Contribución de la VcM

“Corresponde a la consecuencia, el efecto o resultado, que generan las iniciativas o proyectos de vinculación con el medio que lleva a cabo la Universidad. Tales efectos o resultados inciden en las funciones misionales de la Universidad y en el entorno que la institución ha definido como relevante”.
(UACH, Política de VcM 2025).

Incentivos de VcM

Mecanismos institucionales de reconocimiento, apoyo o valorización dirigidos a académicos/as, funcionarios/as o estudiantes que participan en actividades de Vinculación con el Medio, con el propósito de fomentar su desarrollo, calidad y sostenibilidad.

Indicador

Refiere a expresiones observables que permiten caracterizar, cuantificar y posteriormente evaluar diversas dimensiones de logro.

Integralidad

Interrelación entre las funciones de Formación, Investigación, Desarrollo, Innovación, Emprendimiento y Creación Artística y Vinculación con el Medio, como parte del quehacer universitario.

Interculturalidad

“Valoración de la diversidad cultural favoreciendo la interacción horizontal y sinérgica entre dos o más culturas a través de un proceso permanente de relación y negociación, en condiciones de respeto, legitimidad, simetría, equidad e igualdad. Este enfoque busca cambiar las relaciones, estructuras y condiciones que mantienen la desigualdad, interiorización, racismo, exclusión y discriminación”

(UACH, Comité paritario de Género y Diversidad 2022).

Interdisciplinar

“Corresponde a equipos que se informan mutuamente sobre las diferentes perspectivas, comparando resultados y transfiriendo conocimientos entre disciplinas, pero siempre arraigados en la disciplina propia”

(UACH, Red Campus Sustentable 2022).

M

Macrounidad

Estructura organizacional mayor, que acoge a unidades académicas o de gestión. Se consideran vicerrectorías, facultades, campus o sedes.

Marco de desarrollo

Refiere al principal contexto en el que se realiza la actividad de Vinculación con el Medio. Puede ser entendido como el “campo de interacción” en torno al que se despliega la actividad de Vinculación con el Medio.

Entre los principales marcos de desarrollo, se encuentran aquellos dados por otras funciones universitarias, evidenciando la integralidad de la Vinculación con el Medio. Estas son:

- Docencia: Asignaturas incluyendo aquellas con componente de Aprendizaje y Servicio, prácticas y tesis.
- Voluntariados.
- Investigación, Desarrollo, Innovación, Emprendimiento y Creación Artística.
- Proyectos institucionales.
- Convenios nacionales o internacionales.

Igualmente, se reconoce que existen acciones de Vinculación con el Medio, que no forman parte de estos marcos, como aquellas que se dan en contexto de Proyectos diseñados expresamente para desarrollar actividades de Vinculación con el Medio.

Mejora continua en VcM

Proceso sistemático y permanente de autorregulación, en línea con los sistemas institucionales de aseguramiento de la calidad, en que tanto la gestión como las acciones de Vinculación con el Medio se evalúan y retroalimentan con el fin de optimizar su calidad, pertinencia e impacto externo e interno.

Modelo de Gestión de la VcM

“Marco que organiza, orienta y regula la implementación de la Política de Vinculación con el Medio de la universidad, articulando las acciones de vinculación con los ejes misionales de la universidad —formación, investigación, desarrollo, innovación, emprendimiento y creación artística— propiciando la bidireccionalidad, pertinencia y sostenibilidad.

Incluye instrumentos, mecanismos e indicadores de evaluación que propician la mejora continua. Establece de forma sistemática roles, flujos de trabajo, criterios de calidad y procesos de registro, evaluación y retroalimentación”. (UACH, Política de VcM 2025).

Multidisciplinar

“Constituye una forma de colaboración en equipos de diferentes disciplinas que examinan una pregunta o problema de interés desde sus propias disciplinas por separado, generando resultados individualizables y que se pueden agregar, pero distinguiendo claramente los límites de cada disciplina”.

(UACH, Red Campus Sustentable 2022).

P

Participación Intersectorial

“Instancias de trabajo colaborativo con actores externos orientadas a temáticas de interés ciudadano, público y disciplinario”.

(UACH, Política de VcM 2025).

Pertinencia en VcM

“Correspondencia, entendida como el ajuste a contexto, entre la actividad de Vinculación con el Medio y las necesidades u oportunidades del medio”.

(UACH, Política de VcM 2025).

Política de VcM

Documento institucional que define los principios, objetivos, lineamientos y estrategias que guían el desarrollo de la Vinculación con el Medio de la universidad, estableciendo énfasis, lineamientos, modalidades y áreas de contribución.

Productos de VcM

Refiere a productos orientados a públicos diversos, grupos y entidades externas al ámbito universitario, que contribuyen a difundir o divulgar contenidos”.

(UACH, Política de VcM 2025).

S

Servicios de VcM

“Colaboraciones, asesorías o servicios técnicos brindados a agentes externos a la universidad, ya sea gratuitos o pagados de acuerdo a la regulación interna”.

(UACH, Política de VcM 2025).

Sistema Académico Administrativo VcM (SIACAD VcM)

Plataforma digital institucional destinada al registro y validación de las actividades de Vinculación con el Medio realizadas por integrantes de la comunidad universitaria, con el propósito de generar información para la gestión, evaluación y toma de decisiones.

T

Transdisciplinar

“Corresponde a investigadores/as que se posicionan fuera de los límites de las propias áreas de conocimiento para crear un espacio intelectual propio y común al equipo de trabajo, que permita comprender la complejidad del problema en lugar de abordarlo por partes”

(UACH, Red Campus Sustentable 2022).

Tipos de Actividad de VcM

“Formas a través de las cuales la universidad lleva adelante la Vinculación con el Medio. Esta tipología permite clasificar y sistematizar las acciones que realiza la comunidad universitaria para fortalecer el vínculo con personas, organizaciones y sectores externos, promoviendo el intercambio de saberes, el aprendizaje y beneficio mutuo y la contribución al bienestar territorial. Estas son: Extensión, Formativas, Colaboraciones y Servicios, Participación Intersectorial y Productos de Vinculación”

(UACH, Política de VcM 2025).

Transversalidad de VCM

Característica del quehacer universitario que refiere al involucramiento de todas las áreas y niveles de la institución, en el desarrollo de la Vinculación con el Medio.

U

Unidisciplinar

Abordaje de un problema en base a los criterios teórico-metodológicos propios de la disciplina en cuestión, los que son claramente reconocibles”.

(UACH, Red Campus Sustentable 2022).

V

Vinculación con el Medio

“La Vinculación con el Medio es un eje misional de la UACH que se deriva de su vocación pública. Comprende un conjunto de nexos, funciones, procesos y acciones estratégicas desarrolladas con el propósito de contribuir al medio, a nivel regional, nacional e internacional y a las funciones universitarias de formación y I+D+i+e+CA. De esa forma la VcM resulta en el establecimiento de relaciones virtuosas que benefician tanto a los entornos extrauniversitarios como a los procesos y misiones de la institución”.

(UACH, Política de VcM 2025).

BIBLIOGRAFÍA

Comisión Nacional de Acreditación. (2013). Reglamento sobre áreas de acreditación acorde al artículo 17° de la Ley 20.129.

Comisión Nacional de Acreditación. (2023). Criterios y estándares de calidad para la acreditación de calidad del subsistema universitario.

Comisión Nacional de Acreditación. (2023). Reglamento sobre dimensiones de acreditación, acorde al artículo 17 de la Ley N°20.129.

Consejo de Rectores. (2025). Glosario de términos estratégicos para la misión universitaria de vinculación con el medio universidades del CRUCH.

Facultad de Filosofía y Humanidades, UACH. (2021). Plan de Desarrollo Estratégico 2021-2024. Valdivia.

Facultad de Medicina, UACH. (2022). Plan Estratégico 2022 - 2026. Valdivia.

Ministerio de Educación. (2018). Ley 21.091 de Educación superior.

Ministerio de Educación. (2006). Ley 20.129. Establece un sistema nacional de aseguramiento de la calidad de la educación superior.

Red Vinculación con el Medio. (2022). Glosario de Vinculación con el Medio.

Sede Puerto Montt, UACH. (2020). Plan de Desarrollo Estratégico Sede Puerto Montt 2020-2023. Puerto Montt.

UACH. (2009). Política de Extensión. Res 016/2009

UACH. (2009). Política para la Vinculación con el medio. Res 015/2009

UACH. (2009). Políticas de vinculación Universidad, Empresa e Industria. Res 044/2009

UACH. (2019). Política de Calidad. Res 072/2019

UACH. (2020). Plan de Desarrollo Estratégico 2020-2023 (2024).

UACH. (2022). Glosario conceptual Comité paritario de Género y Diversidad.

UACH. (2024). Política de Postgrado. Res 055/2029

UACH. (2025). Política de Vinculación con el Medio. Res 076/2025

UACH, Dirección de Vinculación con el Medio. (2015). Modelo y Nociones de Vinculación con el Medio. Valdivia.

UACH, Dirección de Vinculación con el Medio. (2025). Documento interno: Tipos de Actividades de Vinculación con el Medio, SIACAD VcM.

UACH, Prorectoría. (2021). Informe de Autoevaluación Institucional.

UACH, Red Campus Sustentable. (2022). Definiciones de Investigación e Innovación para la Sustentabilidad.

UACH. (2019). Plan de Desarrollo Estratégico Sede de Puerto Montt. Puerto Montt.

GLOSARIO

de Vinculación con el Medio
Universidad Austral de Chile

Créditos:

Coordinación general:

Área de Estudios y Seguimiento, Dirección de Vinculación con el Medio, Universidad Austral de Chile.

Dirección:

Dr. Guillermo D'Elía, Académico de la Facultad de Ciencias y Director de la Dirección de Vinculación con el Medio.

Documentación y contenidos:

Marcela González y Jorge Lorca, Área de Estudios y Seguimiento.

Revisión final:

Carla Santana y Camilo Avendaño, Proyecto AUS2595 "Vinculación para el desarrollo: Articulación de capacidades institucionales y seguimiento a la contribución universitaria".

Diagramación:

Alejandra Rosas, Dirección de Comunicaciones

Valdivia, Abril 2026.





Dirección de
Vinculación con el Medio